



# GUÍA RÁPIDA

# NETBOX



**Modelo: UIW4030DNM**

# Símbolos de advertencia y atención

Usted debe estar consciente de la seguridad cuando instale y utilice este sistema. Esta guía de inicio rápido proporciona varios procedimientos. Si hace algunos de estos procedimientos descuidadamente, podría lastimarse o matarse o dañar el equipo o propiedad. Otros procedimientos requieren una atención especial.

## Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice el aparato cerca del agua.
6. Limpiar solamente con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule la característica de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos hojas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos hojas y una tercera clavija de puesta a tierra. La hoja ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación contra pisadas o pinchazos, especialmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y en el punto donde salen del dispositivo.
11. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
12. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos periodos de tiempo.
13. Remitir todos los servicios a personal de servicio calificado. El servicio se requiere cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos en él, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente o se ha caído.
14. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad, goteo o salpicaduras.

15. El adaptador de corriente debe ser fácil de desenchufar de la toma de corriente una vez que el equipo está instalado.
16. NO exponga las pilas del control remoto a calor excesivo, como por ejemplo fuego o luz solar.
17. Las marcas relacionadas con la seguridad se pueden encontrar en la parte inferior del receptor.
18. **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a (incluyendo químicos) el plomo, que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer, y el DNP que el Estado de California sabe que causa defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información, vaya a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## **Instalación**

- Conecte a tierra la instalación de acuerdo con NEC ® u otros códigos aplicables.
- Ubique el adaptador de corriente y el receptor en un área abierta y bien ventilada. No los coloque en un armario (como un gabinete) sin ventilación adecuada.
- Coloque el receptor sobre su soporte sobre una superficie firme, estable y horizontal.
- Desenchufe el adaptador de corriente de la toma de corriente durante la instalación y siga todas las instrucciones de conexión.
- Conecte el adaptador de corriente original al receptor. Otros adaptadores de corriente pueden dañar el circuito y causar un riesgo de incendio.
- NO coloque objetos pesados en el receptor ni en el adaptador de corriente.
- Mantenga las piezas pequeñas y plásticos, remanentes de la instalación, lejos de niños y bebés.

## **Proteger del agua**

- NO coloque objetos con líquidos, como jarrones o bebidas, sobre o cerca del adaptador de corriente o del receptor.

## **Precauciones generales**

- No quite la tapa del adaptador de corriente debido al riesgo de descarga eléctrica de las partes activas que están dentro.
- No permita que los objetos caigan o se introduzcan dentro del receptor, por ejemplo, por los niños.
- No exponer cerca del dispositivo o el adaptador de corriente acumulaciones de calor, como velas encendidas, la luz del sol, etcétera.

## Cuidado del equipo

- Desconecte el adaptador de corriente de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Si el adaptador de alimentación o el receptor está dañado, desenchúfelo de la toma de corriente y haga que lo revise personal calificado antes de utilizarlo.

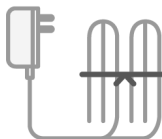
## QUÉ ESTÁ INCLUIDO



DISPOSITIVO



CONTROL REMOTO



FUENTE DE ALIMENTACIÓN



CABLE HDMI

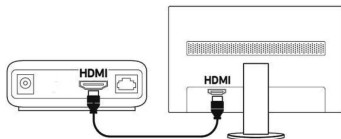


GUÍA DE INICIO RÁPIDO

1

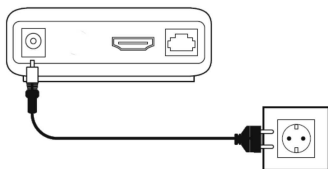
Conecte el dispositivo al televisor utilizando un cable HDMI

Proporciona video y audio de alta definición a la TV.



2

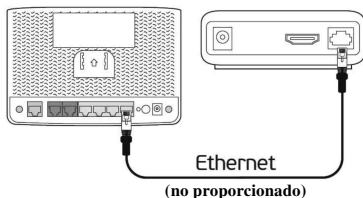
**Conecte el dispositivo a una toma de corriente**



3

**Conecte el dispositivo a Internet con un cable Ethernet (no proporcionado)**

Si no puede conectarse a través de Ethernet, omita este paso y se le pedirá que se conecte a través de Wi-Fi en el asistente de configuración.



4

**Asistente de configuración en pantalla**

Después de completar con éxito los pasos 1 a 3, compruebe que las conexiones son seguras y que la entrada HDMI seleccionada en su televisor es correcta. Siga las instrucciones en la pantalla para completar la instalación.

## 5

## Descripción general del control remoto



Si tiene alguna duda relacionada con la operación de su dispositivo llame al teléfono de Atención a Clientes 55 9628 3474 o consulte y descargue su Manual de Usuario en: [www.dish.com.mx/guiadeusuario](http://www.dish.com.mx/guiadeusuario).

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y AVISOS LEGALES

LEA DETENIDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE EMPEZAR A INSTALAR O USAR ESTE PRODUCTO.

## Aplicabilidad

Estas instrucciones de seguridad y avisos legales son válidas para:

- Decodificadores Technicolor

## Uso seguro del aparato






Cuando use este producto, siga en todo momento las precauciones de seguridad básicas para mitigar el riesgo de que se produzcan incendios, descargas eléctricas o daños personales. Por ejemplo:

- Instale siempre el producto según se explica en la documentación que lo acompaña.
- No use este producto durante una tormenta eléctrica. Existe un riesgo (si bien remoto) de que los rayos generen descargas eléctricas.

## Símbolos utilizados

Los siguientes símbolos pueden aparecer en el presente documento y en la documentación que acompaña al aparato, así como en el propio producto o en los accesorios que vienen incluidos:

Símbolo	Indicación
	Este símbolo sirve para avisar de que existe voltaje sin aislar en el interior de este producto de una magnitud suficiente como para provocar descargas eléctricas. Por tanto, cualquier contacto con una pieza interior del producto puede ser peligroso.
	Este símbolo sirve para indicar que hay instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes incluidas en la documentación de usuario que acompaña al producto.
	Este símbolo indica que el aparato solo debe usarse en interior (IEC 60417-5957).
	Este símbolo indica que es un aparato de Clase II con doble aislamiento (IEC 60417-5172). No se necesita una toma de tierra.
	Este símbolo significa corriente alterna (CA).

Símbolo	Indicación
	Este símbolo significa corriente continua (CC).
	Este símbolo significa polaridad eléctrica.
	Este símbolo significa fusible.

## Directivas

### Uso del producto

El producto se debe instalar y usar siempre siguiendo exactamente las instrucciones del fabricante descritas en la documentación de usuario que lo acompaña. Antes de empezar a instalar o usar este producto, lea detenidamente el contenido del presente documento para conocer las reglas o limitaciones específicas del aparato que puedan estar en vigor en el país donde tenga intención de usarlo.

Acuda a su proveedor si tiene alguna duda sobre la instalación, funcionamiento o seguridad de este producto.

Cualquier cambio o alteración de este producto que no cuente con la aprobación expresa de Technicolor tendrá como consecuencia la pérdida de la garantía del producto y podría anular la autoridad del usuario para manejar este aparato.

Technicolor declina cualquier tipo de responsabilidad en caso de que el aparato se use sin respetar las presentes instrucciones.

### Uso del software y del firmware

El firmware de este aparato está protegido por la ley de propiedad intelectual. El firmware solo se puede usar en el aparato en el que se suministra. Queda prohibida toda reproducción o distribución de este firmware, sea parcial o completa, sin el consentimiento expreso por escrito de Technicolor.

### Notificación de software de código abierto

El software de este producto puede contener algunos módulos de software de código abierto que están sujetos a las condiciones de licencia de software de código abierto (consulte la definición en <https://opensource.org/osd>). Dichos componentes y/o versiones de código abierto pueden cambiar en versiones posteriores del producto de software. En el sitio web de Technicolor, cuya dirección es [www.technicolor.com/opensource](http://www.technicolor.com/opensource) (o en alguna otra dirección que Technicolor indique de cuando en cuando) encontrará disponible, en conformidad con la ley en vigor, una lista del software de código

abierto usado o suministrado como elemento incrustado en el software actual del producto, además de sus correspondientes licencias y números de versión.

Cuando proceda, y siempre según las condiciones de las licencias de software de código abierto aplicables, el código fuente del software de código abierto está disponible de manera gratuita al solicitarlo.

Para que no quede ningún resquicio de duda, las licencias de software de código abierto las proporciona únicamente el propietario original del software de código abierto, siempre bajo las condiciones estipuladas en la licencia de código abierto en cuestión.

### Información medioambiental



#### Pilas (si procede)

Las pilas contienen sustancias peligrosas que contaminan el medio ambiente. No las deseché con otros artículos. Llévelas a un punto de recolección especial.

Recicle o deseché las pilas siguiendo las instrucciones del fabricante de pilas y con arreglo a la normativa local/nacional sobre cómo deseché y reciclar residuos.

### Eficiencia energética Ahorro de energía.

La documentación de usuario que viene con el producto ofrece no solo información de utilidad sobre todas las características del producto, sino también sobre su consumo de energía.

Recomendamos encarecidamente que lea con atención esta documentación antes de poner el producto en funcionamiento para obtener el mejor rendimiento que le puede proporcionar.

### Instrucciones de seguridad



- Lea las siguientes instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Respete todas las advertencias y precauciones.
- Siga todas las instrucciones.

### Condiciones climáticas

Este producto:

- Está pensado para un uso fijo doméstico. La temperatura ambiente máxima no debe superar los 40 °C, mientras que la humedad relativa debe oscilar entre un 20 y un 80 %.
- No se debe montar en una ubicación expuesta a radiaciones solares o de calor directas o excesivas.

- No debe estar expuesto a condiciones de acumulaciones de calor, agua o condensación.
- Debe estar instalado en un entorno de grado 2 de contaminación (esto es, un entorno sin contaminación o solo con contaminación seca no conductora).

Si procede, las pilas (pack de pilas o pilas instaladas) no deben estar expuestas a excesos de calor como la luz del sol, fuego o similar.

### Ventilación y colocación

Este producto está pensado para usarse en el interior de un entorno residencial o de oficina.

- Retire todo el material de embalaje antes de aplicar energía al producto.
- Coloque y use el producto únicamente en las posiciones descritas en la documentación de usuario que lo acompaña.
- No bloquee ni cubra ninguna de las aberturas de ventilación. No coloque nunca el aparato sobre artículos textiles o alfombras.
- No introduzca objetos en las aberturas de este producto.
- Deje libre un perímetro de entre 7 y 10 cm alrededor del producto para que pueda ventilarse correctamente.
- No instale el producto cerca de fuentes de calor como radiadores, calefactores, hornos o cualquier otro aparato que emane calor (amplificadores incluidos).
- No ponga nada encima que pueda derramarse o gotear (por ejemplo, velas o recipientes con líquido). No exponga el aparato a condiciones de goteos, salpicaduras, lluvia o humedad. Si entra líquido en el producto o si se expone a lluvia o humedad, desenchúfelo inmediatamente y póngase en contacto con el proveedor o con el servicio de atención al cliente.

### Limpieza

Antes de limpiarlo, desenchufe el producto de la pared y de cualquier otro dispositivo que haya conectado. No use productos de limpieza líquidos ni aerosoles. Utilice un paño seco.

### Agua y humedad

No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, una palangana, una pila de cocina o una cuba de lavado, ni tampoco en un sótano húmedo o en las inmediaciones de una piscina. El traslado del producto de un entorno frío a uno más cálido puede crear condensaciones en algunas de las piezas del interior. Deje que se seque antes de usarlo.



### Alimentación eléctrica

La alimentación de este producto debe respetar las especificaciones de alimentación que se indican en las etiquetas.

En caso de que el producto se alimente a través de una fuente de alimentación:

- Esta unidad de alimentación debe ser de Clase II y una fuente de alimentación limitada con arreglo a los requisitos de IEC 60950-1/ EN 60950-1, cláusula 2.5, y clasificarse según se indica en la etiqueta del producto. Deberá someterse a las pruebas pertinentes y aprobarse de acuerdo a los estándares nacionales o locales.



Utilice solamente la unidad de alimentación que venga con el producto o que le haya suministrado el proveedor del servicio o el distribuidor local, o bien una unidad de alimentación de recambio que le haya suministrado el proveedor del servicio o el distribuidor local.

#### **Queda prohibido el uso de otros tipos de fuentes de alimentación.**

Si no está seguro de la fuente de alimentación que necesita, consulte la documentación de usuario que acompaña al producto o póngase en contacto con el proveedor del servicio o con el distribuidor local.

### Accesibilidad

El enchufe del cable de alimentación o la unidad de alimentación actúa como dispositivo de desconexión. Asegúrese de que la toma al suministro eléctrico sea de fácil acceso y esté lo más cerca posible del producto.

Las conexiones de alimentación del producto y la toma al suministro eléctrico deben estar accesibles en todo momento para que el producto se pueda desconectar de forma rápida y segura de la red eléctrica.

### Sobrecarga

No sobrecargue las tomas al suministro eléctrico y los cables de alimentación de extensión, puesto que ello aumenta el riesgo de incendios o descargas eléctricas.

### Tratamiento de las pilas

Este producto (o el control remoto) puede contener pilas desechables.



### PRECAUCIÓN

Hay riesgo de explosión si las pilas se manejan o cambian incorrectamente.

Cámbielas únicamente por el mismo tipo de pila o uno equivalente. No las desmonte ni intente recargarlas fuera del sistema.

No la desarme, aplaste ni perforo, no cortocircuite sus contactos externos, no la elimine arrojándola al fuego ni la exponga a fuego ni a ningún líquido

- Inserte bien las pilas. Existe riesgo de explosión si no se insertan correctamente.
- No intente recargar pilas desechables o no reutilizables.
- Siga las instrucciones proporcionadas para cargar pilas recargables.
- Cambie las pilas por el mismo tipo u otro equivalente.
- No exponga las pilas a un calor excesivo (como luz solar o fuego) ni a temperaturas por encima de los 100 °C.



### PRECAUCIÓN

#### **No ingiera las pilas de botón.**

#### **Peligro de quemaduras químicas**

Este producto o el control remoto que viene con él pueden contener pilas de botón. Si se ingieren, puede causar quemaduras internas de gravedad en tan solo 2 horas e incluso provocar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si cree que alguien ha podido ingerirlas o introducir las en alguna parte del cuerpo, acuda al médico de inmediato.

### Distribución de cable

En este aparato, el blindaje/protección de los cables debe tener una conexión a tierra lo más cerca posible del punto de entrada del cable en el edificio.

### **Limitación de la exposición del cuerpo humano a campos electromagnéticos**

Este producto se debe instalar y manejar a una distancia mínima de 20 cm (8 pulgadas) entre el producto y la persona que lo esté usando.

### **Mantenimiento**



A fin de reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o electrocuciones, no desmonte el producto.

En caso de requerir algún tipo de mantenimiento o reparación, lleve el producto a un experto en mantenimiento calificado.

### **Daños que requieren reparación**

Desenchufe este producto de la toma al suministro eléctrico y llévelo al personal de mantenimiento calificado para repararlo en las siguientes circunstancias:

- Cuando el suministro eléctrico, el cable de alimentación o el enchufe estén dañados.
- Cuando los cables conectados estén dañados o gastados.
- Si se ha derramado líquido en el producto.
- Si el producto ha estado expuesto a lluvia o agua.
- Si el producto no funciona del modo habitual.
- Si el producto se ha caído o ha sufrido algún tipo de deterioro.
- Hay signos manifiestos de sobrecalentamiento.
- Si el producto muestra un cambio notable en el rendimiento.
- Si el producto genera humo u olor a quemado.

### **Proteja el producto al trasladarlo**

Desconecte siempre la fuente de alimentación cuando mueva el producto conecte o desconecte cables.

### **Clasificaciones de interfaz (según proceda)**

Las interfaces externas del producto se clasifican del siguiente modo:

- Cable (IN/OUT): circuito TNV, no sujeto a excesos de voltaje (TNV-1)
- MoCA, HPNA, RF: circuito TNV, no sujeto a excesos de voltaje (TNV-1)
- Resto de puertos de interfaz (p. ej., HDMI, audio/vídeo analógico, Ethernet, USB...), incluida la entrada de alimentación de baja potencia del suministro eléctrico de la red principal de CA: circuitos SELV (voltaje extra bajo de seguridad).

### **Información reglamentaria**

El dispositivo se debe instalar y usar siempre siguiendo exactamente las instrucciones del fabricante descritas en la documentación de usuario que lo acompaña.

Antes de empezar a instalar o usar este producto, lea detenidamente el contenido del presente documento para conocer las reglas o limitaciones específicas del aparato que puedan estar en vigor en el país donde tenga intención de usarlo.

En algunas situaciones o entornos, el uso de dispositivos inalámbricos puede estar restringido por decisión del propietario del edificio o de los representantes responsables de la organización.

Si no está seguro de la política en vigor sobre el uso de equipos inalámbricos en una organización o entorno específicos (p. ej., aeropuertos), le aconsejamos que pida autorización para usar este tipo de equipos antes de encenderlos.

Technicolor no es responsable de las interferencias de radio o televisión causadas por la modificación no autorizada del dispositivo o por el cambio o conexión de cables y equipos distintos de los especificados por Technicolor.

Corregir la interferencia provocada por esa modificación, cambio o conexión será responsabilidad del usuario.

Technicolor y sus distribuidores autorizados no se responsabilizan de los daños o infracciones de las leyes gubernamentales que pudieran derivarse del incumplimiento de estas directrices.

### **Bandas de frecuencia restringidas y uso del producto**

La disponibilidad de algunos canales o bandas de frecuencia operativas particulares depende del país y viene programada de fábrica mediante firmware para que sea apta en el destino que se pretende. Los usuarios finales no pueden acceder a la configuración del firmware.

# PÓLIZA DE GARANTÍA

COMERCIALIZADORA DE FRECUENCIAS SATELITALES, S. DE R.L. DE C.V., con domicilio ubicado en Calzada de Tlalpan No. 1924, Colonia Churubusco Country Club, C.P. 04210, Ciudad de México, México, teléfono: 01(55) 9628-3474, garantiza por el término de 18 meses este producto en sus partes y piezas componentes del equipo, que se constituyen por receptor de señal, control remoto, fuente de alimentación y cable HDMI, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, en uso doméstico normal a partir de su fecha de instalación, así como los gastos de transportación del producto defectuoso entregado por el cliente a COMERCIALIZADORA DE FRECUENCIAS SATELITALES, S. DE R.L. DE C.V., dentro de la red de servicio de garantía que están mencionados en la página de internet [www.dish.com.mx](http://www.dish.com.mx), o el domicilio arriba citado, hasta la entrega final del producto reparado al cliente. Una vez concluido el plazo de garantía, ésta queda cancelada y el suscriptor responderá de cualquier descompostura que sufra el equipo por causas imputables al mismo.

## CONDICIONES

1. Para hacer efectiva esta garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y esta póliza, debidamente sellada por la proveedora, en el domicilio arriba citado o el que para tal efecto le señala la proveedora a través del teléfono de atención a clientes y dentro de los horarios de atención, para lo cual, puede consultar la página de internet [www.dish.com.mx](http://www.dish.com.mx).
2. Entregar el equipo en el domicilio que se le indique, donde repararán y, en su caso, le reinstalarán el equipo en un plazo no mayor a 30 días naturales contados a partir de la fecha de su recepción. El tiempo de entrega podría ser mayor en caso de demoras en el servicio originado por causas de fuerza mayor o cualquier otro motivo fuera de control, situación que será comunicada a Usted con oportunidad.
3. En caso de extravío de esta póliza de garantía, Usted podrá optar por acudir al domicilio conforme a lo arriba indicado con motivo de que le sea expedida otra póliza de garantía, o en su caso, comunicarse vía telefónica al número de atención a clientes para recibir información respecto al procedimiento a seguir. En ambos supuestos, deberá previamente presentar el comprobante de adquisición del servicio.

Esta póliza de garantía quedará sin efectividad en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que lo acompaña.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

El presente equipo se encuentra bloqueado, mismo que es indispensable para la prestación del servicio contratado, su uso está destinado para la recepción de señales e imágenes de televisión restringida vía satélite, únicamente en la red de COMERCIALIZADORA DE FRECUENCIAS SATELITALES, S. DE R.L. DE C.V., por lo que el equipo es proporcionado de forma exclusiva por la empresa en cita y no es compatible con otras compañías de los mismos servicios de televisión restringida. El equipo será desbloqueado para el uso indicado al momento de su instalación.

## PRODUCTO

Marca: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_

Vigencia:

Fecha de instalación: Día \_\_\_\_\_ Mes: \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_ Término: Día \_\_\_\_\_ Mes: \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_

Las características técnicas y de operación del equipo están disponibles para su consulta en la página de internet [www.dish.com.mx](http://www.dish.com.mx)



37842940

Producto importado por:

**THOMSON TELECOM MEXICO SA DE CV**

TTM991206A19, Prol. Moliere 450A P-1, Col Ampliacion Granada

Deleg. Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, CP11529 MEXICO

Tel. +52 55 4163-0140